



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

6869/2023

38.2 Amt für Personenverkehr - Ufficio Trasporto persone

Betreff:

Direktvergabe der Dienstleistung betreffend
die Kontrolle der von den
Transportunternehmen im ÖPNV
vorgelegten Abrechnungen der Jahre 2021
und 2022 - Smart CIG: Z963ACD55C

Oggetto:

Affidamento diretto del servizio riguardante
il controllo della rendicontazione presentata
dalle aziende TPL per gli anni 2021 e 2022
- Smart CIG: Z963ACD55C

Artikel 1, Absatz 2 Buchstabe b) des Gesetzes vom 11. September 2020, Nr. 120 sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter 139.000,00 Euro (exkl. MwSt.) direkt, vergeben können.

Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung. Gemäß Artikel 35 dieses Landesgesetzes nimmt der Abteilungsdirektor die Verwaltungsbefugnisse wahr, die in den Sachbereich der Abteilung fallen.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29. September 2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen übertragen.

In Folge einer öffentlichen Ausschreibung hat das Land Südtirol zehn Dienstverträge mit den folgenden Wirtschaftsteilnehmern für die außerstädtischen Linien des Öffentlichen Personenverkehrs in der Zuständigkeit des Landes Südtirol abgeschlossen: SiMobil, KSM, Autorainer, Pizzini, Taferner, Serbus e Holzer.

Am Ende eines jeden Kalenderjahres legen die Konzessionäre auf der Grundlage der in den Dienstleistungsverträgen enthaltenen Bestimmungen für die erbrachte Dienstleistung und die Berechnung des angemessenen Gewinns gemäß den Beschlüssen der ART (Verkehrsregulierungsbehörde) und dem in der Ausschreibung unterbreiteten wirtschaftlichen Angebot die entsprechenden Abrechnungen vor.

Das Amt für Personenverkehr der Abteilung Mobilität beabsichtigt einen Auftrag für die Vergabe einer Dienstleistung zu vergeben, welche die Kontrolle der Abrechnung, die von den Transportunternehmen in den Jahren 2021 und 2022 gestellt werden, die Unterstützung bei der Berechnung des angemessenen Gewinns und bei allfälligen, anderen auftretenden Fragen in diesem Zusammenhang entstehen, zum Gegenstand haben. Der Auftrag sieht insbesondere vor:

L'articolo 1, comma 2, lettera b) della Legge 11 settembre 2020, n. 120 prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi di importo inferiore a 139.000,00 euro (IVA esclusa) con affidamento diretto.

La legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale. Ai sensi dell'articolo 35 di detta legge il direttore di ripartizione esercita le funzioni amministrative nelle materie di competenza della ripartizione.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29 settembre 2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

A seguito di una gara a procedura aperta, la Provincia ha stipulato dieci Contratti di servizio con i seguenti operatori economici per il trasporto pubblico locale di competenza provinciale in Alto Adige effettuato con autobus su linee extraurbane: SiMobil, KSM, Autorainer, Pizzini, Taferner, Serbus e Holzer.

A conclusione di ogni anno solare i concessionari producono la relativa rendicontazione sulla base delle disposizioni contenute nei contratti di servizio per la prestazione erogata ed il calcolo dell'utile ragionevole nel rispetto delle delibere ART (Autorità di Regolazione dei Trasporti) e dell'offerta economica presentata in sede di gara.

L'Ufficio trasporto persone della Ripartizione Mobilità intende commissionare un servizio che ha per oggetto la verifica della rendicontazione prodotta dalle aziende di trasporto per gli anni 2021 e 2022, la consulenza per il calcolo dell'utile ragionevole, nonché la consulenza su quesiti vari emergenti durante la redazione e controllo dei rendiconti e comprende in particolare:

- vorbereitende Tätigkeiten, die im Studium verschiedener Dokumente bestehen (Dienstleistungsverträge, WFP der Auftragnehmer, Beschlüsse der ART usw.),
- Beratung bei Fragen, die sich bei der Erstellung und Analyse der Abrechnungen ergeben, unabhängig davon, ob sie von den Verkehrsunternehmen oder von der Vergabestelle,
- Überprüfung der Korrektheit der Abrechnungsberechnungen,
- Berechnung des angemessenen Gewinns in Bezug auf jede Abrechnung (siehe Beschluss ART 154/2019, Anhang A, Anlage 5 und das jeweilige wirtschaftliche Angebot in der Ausschreibung),
- Treffen mit der Vergabestelle (die Treffen können entweder online oder persönlich in Bozen stattfinden).

Für die oben beschriebene Dienstleistung wurden vier Angebote bei Bureau Platter, Glieria Rieper & Partner, Revi.ias GmbH und SWG – Südtiroler Wirtschaftsprüfungs-GmbH angefragt. Dabei hat nur SWG ein Angebot eingereicht.

Mit Schreiben vom 17.04.2023 (Prot. Nr. 346599) hat die SWG - Südtiroler Wirtschaftsprüfungs-GmbH, für genannte Dienstleistung ein Angebot eingereicht für einen Betrag von 10.900,00 Euro, ohne MwSt.

Der Vertragspreis beinhaltet sämtliche mit der Ausführung der Dienstleistung zusammenhängenden Spesen und wird aufgrund der hochspezialisierten Leistung und des angegebenen Stundenpreises (ca. 90€/Stunde, für ca. 120 geschätzte Stunden) als angemessen erachtet.

In Anbetracht dessen, dass es keine Konventionen der AOV gibt, welche vergleichbare Leistungen zum Gegenstand haben, steht einer Direktvergabe zugunsten von SWG - Südtiroler Wirtschaftsprüfungs-GmbH, für die beschriebene Dienstleistung, nichts im Wege.

Das gesetzvertretende Dekret vom 23.Juni 2011, Nr. 118 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

- attività preparatoria consistente nello studio di varia documentazione (contratti di servizio, PEF dei contraenti, delibere dell'ART...);
- consulenza per i quesiti emergenti in fase di predisposizione e di analisi del rendiconto sia che provengano dalle aziende di trasporto che da parte dell'ente affidante;
- verifica della correttezza dei calcoli dei rendiconti;
- calcolo dell'utile ragionevole in relazione ad ogni rendiconto (cfr. Delibera ART 154/2019, allegato A, annesso 5 e la rispettiva offerta economica presentata in gara);
- incontri con l'ente affidante (gli incontri si possono tenere sia online che in presenza a Bolzano).

Per l'affidamento del servizio sopradescritto sono state richieste quattro offerte a Bureau Platter, Glieria Rieper & Partner, Revi.ias Srl e SWG – Atesina Revisione Srl. Solo SWG ha presentato un'offerta.

Con lettera del 17/04/2023 (prot. n. 346599) la società SWG - Atesina Revisione Srl, ha presentato per il servizio richiesto un'offerta per un importo pari a 10.900,00 euro, IVA esclusa.

Il prezzo contrattuale comprensivo delle spese sostenute a qualunque titolo nello svolgimento dell'incarico è ritenuto congruo per la prestazione altamente specializzata e il prezzo orario indicato (ca. 90 €/ora per ca. 120 ore di lavoro stimate).

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a servizi comparabili con quello da acquisire, nulla osta ad incaricare in via diretta la società SWG - Atesina Revisione Srl per la prestazione in oggetto.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Dies festgestellt

Ciò constatato,

verfügt

Il Direttore d'Ufficio

der Amtsdirektor

decreta

1. die Direktvergabe an SWG - Südtiroler Wirtschaftsprüfungs-GmbH, mit Sitz in Bozen, Mehrwertsteuernummer IT02582960213, für die Durchführung der in den Prämissen beschriebenen Dienstleistung betreffend die Kontrolle der von den im ÖPNV tätigen Transportunternehmen eingereichten Abrechnungen für die Jahre 2021 und 2022 zu genehmigen. Smart CIG: Z963ACD55C;
2. die Gesamtausgabe von 13.298,00 Euro (inkl. 22% MwSt.) auf dem Kapitel U10051.0060 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen auf das Finanzjahr 2023, laut Anlage „Mittelsperre“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden.

1. di autorizzare l'affidamento diretto alla società SWG - Atesina Revisione Srl con sede a Bolzano, partita IVA IT02582960213, per il servizio riguardante il controllo della rendicontazione presentata da parte delle aziende di trasporto del trasporto pubblico locale per gli anni 2021 e 2022 come descritto nelle premesse. Smart CIG: Z963ACD55C;
3. d'impegnare la spesa complessiva di 13.298,00 euro (IVA 22% inclusa) sul capitolo U10051.0060 del piano finanziario gestionale della Provincia, esercizio finanziario 2023, come da blocco fondi, che fa parte integrante del presente decreto.

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'Ufficio

Mirko Waldner

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230006869

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
	U10051.0060		447861	SWG SUDTIROLER WIRTSCHAFTSPRUFUNG GMBH					13.298,00		
001	38	2023	02582960213	02582960213	FREIHEITSTRASSE 49 - BOLZANO			02.05.2023	30.06.2023	Z963ACD55C	
	38.02.1/controllo rendicontazione TPL				38.02.1/KONTROLLE ABRECHNUNGEN ÖPNV						
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								13.298,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 13.298,00 - Kap./Cap. U10051.0060 / 2023
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

WALDNER MIRKO

18/04/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

26/04/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Mirko Waldner
codice fiscale: TINIT-WLDMRK85L10A952B
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 20786677
data scadenza certificato: 06/11/2023 00.00.00

Am 10/05/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Giulio Lazzara
codice fiscale: TINIT-LZZGLI76E21A952F
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 13083171
data scadenza certificato: 11/10/2025 00.00.00

Copia prodotta in data 10/05/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/04/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma